British Consulate (6)
Hakodadi February 6. 1861

Sir

A few days ago I had another complaint against the Custom House for stopping boats after getting a permit for shipping off Cargo to the ship in the harbour. This is not the first time I had reason to complain against it: and it cannot go on long as it is now. The Merchants are about to make a claim for loss on the Japanese Government & the Hakodadi Custom House will likely become a troublesome question at Yeddo.

Excellency
Governor
Hakodadi

I

I should like to have an interview with your Excellency after the new year Holidays, if convenient

with great respect

Lachland Fletcher
Acting Consul

British Consulate
Ha Rodadi 27th " Feb 1861

Sir

I received your Excellency's Despatch respecting the store house built for Mr Ashton; and in answer I have merely to say that I made an agreement with Mr Ohasi about this house before the foundation of it was laid and it is impossible to give it over to another who thinks it may suit his convenience - now when he sees it is finished.

If it is the pleasure of your Excellency

Excellency

e Governor

Ha Rodadi